



THÁNG 10-2014
KỶ II
(THÁNG 2 KỶ)
NĂM THỨ 60
ISSN 1859-4875

Tòa soạn:
Số 2 Nguyễn Trãi, Quận Hà Đông,
Tp. Hà Nội
Fax: (04) 39.362.750

Email:
tapchitoaannhandan@gmail.com

Phó Tổng Biên tập:
(Phụ trách)

LÊ PHÚC HỸ
ĐT: (04) 39.369.231

Ban Biên tập:
ĐT: (04) 39.369.230

Ban Trị sự - Kế toán:
ĐT: (04) 39.341.735

Giấy phép xuất bản số:
371/GP-BVHTT
của Bộ Văn hóa - Thông tin

Tài khoản:
0611001629260
Ngân hàng TMCP ngoại thương
Việt Nam - Chi nhánh Ba Đình

Chế bản và in tại:
Công ty CP In Công Đoàn
Việt Nam
Nộp lưu chiếu tháng 10 - 2014

Giá: 17.000đ



TẠP CHÍ

Tòa án nhân dân

CƠ QUAN CỦA TÒA ÁN NHÂN DÂN TỐI CAO

MỤC LỤC

DIỄN ĐÀN

- **LÊ VĂN CẨM:** Về quyền tư pháp và các nguyên tắc cải cách tư pháp trong Nhà nước pháp quyền xã hội chủ nghĩa Việt Nam hiện nay. (Kỳ I). 1
- **LÊ VĂN MEO:** Bàn về thực tiễn áp dụng việc hoãn phiên tòa hình sự sơ thẩm, phúc thẩm hiện nay. 6
- **NGUYỄN THỊ CẨM HỒNG:** Công tác thụ lý giải quyết các vụ án dân sự có yếu tố nước ngoài tại thành phố Cần Thơ. 9

XÂY DỰNG PHÁP LUẬT

- **HOÀNG QUẢNG LỰC:** Vấn đề giới khung hình phạt và Điều 47 Bộ luật Hình sự. 14

PHÁP LUẬT - THỰC TIỄN

- **ĐỒNG THÁI QUANG:** Chế tài phạt vi phạm hợp đồng theo Luật Thương mại 2005 - Một số vướng mắc về lý luận và thực tiễn. 19
- **ĐOÀN ĐỨC LƯƠNG:** Những khó khăn trong việc xác định chủ thể bồi thường thiệt hại ngoài hợp đồng. 27
- **ĐINH VĂN SƠN:** Quy định của pháp luật về giải quyết lãi trong Hợp đồng vay tiền. 29

TRAO ĐỔI Ý KIẾN

- **NGUYỄN THỊ TUYẾT MAI - TRẦN THỊ PHƯƠNG:** Trao đổi bài viết có phải hoàn trả toàn bộ số tiền đã bảo lãnh không? 34
- **NGUYỄN THÀNH PHẤN:** Về bài viết "Tội danh nào được áp dụng đối với Trần Tố L?". 36
- **LÊ VĂN SƯA:** Nguyễn Văn A phạm tội cướp tài sản theo điểm D khoản 2 Điều 133 Bộ luật Hình sự. 38

GIỚI THIỆU QUYẾT ĐỊNH GIÁM ĐỐC THẨM

- Quyết định giám đốc thẩm số 128/2013/DS-GĐT ngày 24 tháng 9 năm 2013 của Hội đồng Thẩm phán Tòa án nhân dân tối cao xem xét vụ án "Tranh chấp về thừa kế tài sản" (Trích) 43



The People's Court Journal

The organ of the Supreme People's Court

TABLE OF CONTENT

FORUM

- **LE VAN CAM:** About judiciary and principles of judicial reform in the socialist rule-of-law state of Vietnam (Volume I) 1
- **LE VAN MEO:** Talk about the application of the adjournment of the trial of criminal courts of first instance and appeals at present. 6
- **NGUYEN THI CAM HONG:** Activities on accepting petitions and handling civil cases involving foreign elements in Can Tho. 9

LEGISLATION

- **HOANG QUANG LUC:** Overlap of penalty brackets and article 47 of Penal Code. 14

LAWS - PRACTICE

- **DONG THAI QUANG:** Fine for breach of contract under the Commercial Law 2005 - Some problems in theory and practice. 19
- **DOAN DUC LUONG:** Difficulties in identifying the subject of compensation for non-contractual damages. 27
- **DINH VAN SON:** Legal provisions relating to the settlement of interest rate in loan contracts. 29

OPINION EXCHANGE

- **NGUYEN THI TUYET MAI - TRAN THI PHUONG:** Opinion exchange on the article "Does it have to return total bail?" 34
- **NGUYEN THANH PHAN:** About the article "Which offence is applied to Tran To L". 36
- **LE VAN SUA:** Nguyen Van A commits plunder according to point D item 2 article 133 of Penal Code. 38

INTRODUCTION OF THE CASSATION REVIEW DECISIONS

- Cassation review decision No. 128/2013/DS-G T, dated September 24th 2013 of the Council of Judges of the Supreme People's Court in the case "Dispute on inheritance" (Excerpts). 43

October, 2014
ISSUE NO.02
(Semi-Monthly Journal)
VOLUME 60
ISSN 1859-4875

Editorial Office:
N°2 NGUYEN TRAI, HA DONG,
HANOI
Fax: (04) 39.362.750

Email:
tapchitoaannhandan@gmail.com

LE PHUC HY
Phone: (04) 39.369.231

Editorial Board
Phone: (04) 39.369.230
Administrative and
accounting board
Phone: (04) 39.341.735

License of publication:
371/GP-BVHTT
Ministry of culture and information

Account number:
0611001629260
VIETCOMBANK
BaDinh Branch

Published and printed in:
Vietnam Trade Union Printing JSC.

Submitted for
copyright registration
in October, 2014

Price: 17.000VND